

“O‘zbekneftgaz” AJ  
 “Shurtan gaz kimyo majmuasi” MCHJ  
 MTRB xizmati  
**RO‘YXATGA OLINDI**  
 0741 002 - 3642  
 20.23 yil “08” 11

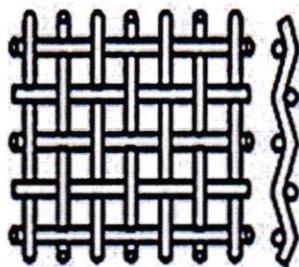
«APPROVED»  
 Chief Mechanic  
 of LLC «Shurtan GCC»  
 Kh. Alfayarov  
 «08» / «11» 2023 y.

<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ</b> на закупку проволочной сетки с квадратными ячейками из нержавеющей стали для нужд ООО «Шуртанский ГХК»	<b>TECHNICAL ASSIGNMENT</b> for the purchase of stainless steel square-mesh wire mesh for the needs of LLC “SGCC”
--	--

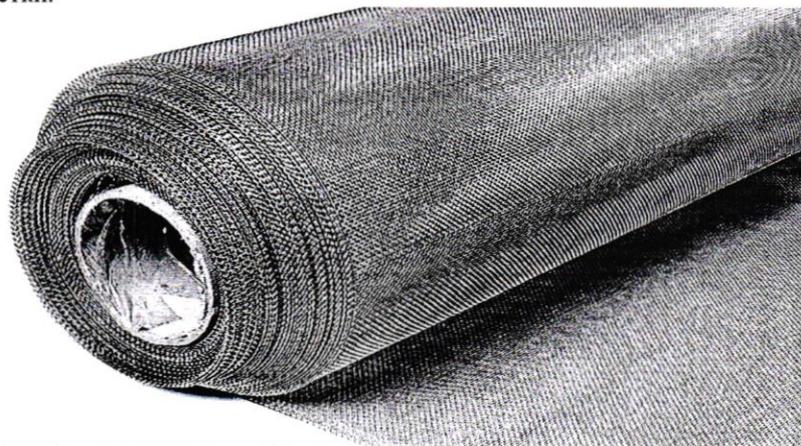
<b>1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ</b>	<b>1. GENERAL INFORMATION</b>
<b>1.1 Наименование</b>	<b>1.1 Name</b>
Проволочная сетка с квадратными ячейками из нержавеющей стали.	Square mesh wire mesh in stainless steel.
<b>1.2 Основание и цель приобретения материала</b>	<b>1.2 Basis and purpose of material acquisition.</b>
Основание: годовая заявка на 2023 год. Цель: Для ремонта и обслуживания оборудования в цехе производства полиэтилена.	Reason: annual application for 2023. Purpose: For the repair and maintenance of equipment in the polyethylene production shop.
<b>1.3 Сведения о новизне</b>	<b>1.3 Notice of novelty</b>
Товар должен быть новым, ранее не эксплуатировавшимся	The goods must be new, not previously exploited
<b>2. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ</b>	<b>2. APPLICATION</b>
Сетка используется для отделения мелкодисперсных полимеров от гранул полиэтилена и воды.	The mesh is used to separate fine polymers from polyethylene granules and water.
<b>3. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ</b>	<b>3. OPERATING CONDITIONS</b>
<b>3.1 Общие условия эксплуатации</b>	<b>3.1 General operating conditions</b>
Место эксплуатации: Цех производства полиэтилена, установка финишной доводки ООО «Шуртанский ГХК». Режим работы: Непрерывная работа, заменяется в случае выхода из строя или дефекта	Place of operation: Polyethylene production workshop, installation of finishing finishing of LLC “SGCC” Operation mode: Continuous operation, replaced in case of failure or defect

<b>4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ</b>	<b>4. TECHNICAL REQUIREMENTS</b>
Наименование и описание товара	Name and description of goods

Wire mesh section. Сечение проволочной сетки.



**Plain Weave**



ГОСТ 3826-82/GOST 3826-82

Номер сетки Mesh Number	Номинальный размер стороны ячейки в свету, мм Nominal size of the side of the cell in light, mm	Номинальный диаметр проволоки, мм Nominal wire diameter, mm	Материал сетки Mesh Material	Ширина Width
04	0,315	0,25	12X18H9	1100 мм

<b>5. ТРЕБОВАНИЯ ПО ПРАВИЛАМ СДАЧИ И ПРИЕМКИ</b>	<b>5. REQUIREMENTS FOR THE RULES OF DELIVERY AND ACCEPTANCE</b>
<b>5.1 Порядок сдачи и приемки</b>	<b>5.1 Order of delivery and acceptance</b>
Товар должен приниматься после входного контроля на складе Заказчика. Заказчик производит приемку товара по количеству, качеству и комплектности партии, и внешним признакам	The goods shall be accepted after incoming inspection at the Customer's warehouse. The Customer shall accept the goods by quantity, quality and completeness of the lot, and

<p>сохранности товара в соответствии с транспортными и сопроводительными документами, сертификатами качества завода-изготовителя. В случае, если при приемке товара после его получения от перевозчика будет выявлено несоответствие товара по качеству/количеству, Заказчик (грузополучатель) обязан приостановить приемку товара, принять меры по обеспечению сохранности товара, составить акт и уведомить об этом Продавца в письменной форме в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента обнаружения недостатков. Замена несоответствующего товара производится за счёт Поставщика.</p>	<p>external signs of safety of the goods in accordance with transportation and accompanying documents, quality certificates of the manufacturing plant. In case when accepting the goods after receiving them from the carrier a discrepancy in quality/quantity is detected, the Customer (consignee) shall suspend acceptance of the goods, take measures to ensure the safety of the goods, draw up an act and notify the Seller in writing within 10 (ten) working days from the moment of detection of defects. Replacement of non-conforming goods shall be made at the expense of the Supplier.</p>
<p><b>5.2 Требования по передаче заказчику технических и иных документов при поставке оборудования.</b></p>	<p><b>5.2 Requirements for the transfer to the customer of technical and other documents upon delivery of equipment</b></p>
<p>Товар должен сопровождаться следующей документацией: • Технический паспорт (руководство по эксплуатации) должна быть на русском языке; • Сертификат на материалы; • Сертификат о проведённых испытаниях; • Сертификат соответствия завода изготовителя; • Паспорт безопасности товара. • Сертификат о качестве товара, выписанного производителем;</p>	<p>The goods must be accompanied by the following documentation: • Technical passport (instruction manual) must be in Russian; • Certificate of materials; • Certificate of performed tests; • Certificate of conformity of the manufacturer; • Safety data sheet. • Certificate of quality issued by the manufacturer</p>
<p><b>6. ТРЕБОВАНИЯ К ТРАНСПОРТИРОВАНИЮ</b></p>	<p><b>6. TRANSPORTATION REQUIREMENTS</b></p>
<p>Условия транспортировки должны обеспечивать сохранность продукции, габариты из расчета возможности транспортировки до склада получателя.</p>	<p>Transportation conditions must ensure the safety of products, dimensions based on the possibility of transportation to the recipient's warehouse.</p>
<p><b>7. ТРЕБОВАНИЯ К ОБЪЕМУ И/ИЛИ СРОКУ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ</b></p>	<p><b>7. REQUIREMENTS FOR THE VOLUME AND/OR TERM OF GUARANTEES</b></p>
<p>Поставщик предоставляет гарантию качества на товар в соответствии с гарантией завода-производителя. Поставщик обязан предоставить на бланке завода-изготовителя документ, в котором прописаны условия выполнения гарантийных обязательств. Гарантийный срок эксплуатации должен быть не менее 12 месяцев со дня ввода товара в эксплуатацию или 18 месяцев с момента поступления товара на склад завода ООО "Шуртанский ГХК". Поставщик товара в гарантийный период должен произвести замену поставляемого товара, вышедшего из строя, за собственный счёт при условии, что дефект (поломка) изделия произошла не по вине заказчика.</p>	<p>The supplier provides a quality guarantee for the goods in accordance with the manufacturer's guarantee. The supplier is obliged to provide a document on the letterhead of the manufacturer, which specifies the conditions for the fulfillment of warranty obligations. The warranty period of operation must be at least 12 months from the date of commissioning of the goods or 18 months from the date of receipt of the goods at the warehouse of the Shurtan GCC LLC plant. The supplier of the goods during the warranty period must replace the delivered goods that are out of order at their own expense, provided that the defect (breakage) of the product occurred through no fault of the customer.</p>
<p><b>8. ТРЕБОВАНИЯ К КОЛИЧЕСТВУ, КОМПЛЕКТАЦИИ, МЕСТУ И СРОКУ (ПЕРИОДИЧНОСТИ) ПОСТАВКИ</b></p>	<p><b>8. REQUIREMENTS TO THE QUANTITY, PACKAGING, PLACE AND TERM (FREQUENCY) OF DELIVERY</b></p>
<p>Количество: 150 погонный метр. Время и место доставки определяется предложением поставщика и договором.</p>	<p>Quantity: 150 linear meters. The time and place of delivery is determined by the supplier's offer and the contract.</p>

Согласовано : / Agreed:

<p>Начальник службы по обеспечению надежности: / <b>Head of reliability service:</b></p>	
<p>Заместитель главного механика: / <b>Deputy chief mechanic:</b></p>	
<p>Инженер ОГМ: / <b>Engineer of chief mechanic department:</b></p>	
<p>Ведущий инженер СУМТР: / <b>Lead engineer of the material and technical resource management service:</b></p>	
<p>Начальник цех ПП: / <b>Chief of polyethylene production unit:</b></p>	
<p>Старший механик цеха ПП: / <b>Senior mechanic of polyethylene production unit:</b></p>	
<p>Ведущий инженер-механик цеха ПП: / <b>Lead engineer-mechanic of polyethylene production unit:</b></p>	

